

July 2021 | DA

Podcast - The Grassroots View - S2, E3: En ny fortælling om Europa

Din browser kan ikke aflæse lydfilen.

Covid-19-krisen har vist, hvor vigtig solidariteten mellem EU's medlemsstater, institutioner og borgere er. I lyset af denne erfaring diskuterer vi, hvorfor konferencen om Europas fremtid, der netop er startet, er et nyt og vigtigt skridt i overvejelserne om vores fælles europæiske fremtid.

Formanden for EØSU, **Christa Schweng,** definerer en **ny fortælling om Europa,** som EØSU vil argumentere for med udgangspunkt i udvalgets rolle som observatør ved konferencen om Europas fremtid. Christa Schweng forpligter sig endvidere til at mobilisere udvalgets omfattende netværk på tværs af det organiserede civilsamfund for at sikre bredest mulig deltagelse.

Guy Verhofstadt, MEP, medlem af bestyrelsen for konferencen om Europas fremtid og tidligere belgisk statsminister, der i 2001 foreslog Laekenerklæringen, som var startskuddet til Det Europæiske Konvent, understreger også, at Europa står ved en skillevej – og at det er tid til, at Europa planlægger vejen frem *sammen* med borgerne.

Lorenzo Consoli, EU-korrespondent og en fremtrædende ekspert i europæiske anliggender, fortæller, at han i sine 30 år i Bruxelles aldrig før har set EU give sig i kast med så ambitiøs en paneuropæisk demokratisk øvelse. (dm)

This page is also available in:

- ES
- BG
- CS
- EN

Available Languages:

ES BG CS DA EN DE ET FR EL GA HR IT LV LT HU MT
NL PL PT FI RO SK SL SV

LEDER



Leder

En smule håb for sommeren

Kære læsere

Vi starter denne sommer med langt flere gode nyheder end sidste år. Ved udgangen af juli skulle næsten 70 % af alle voksne i EU have modtaget mindst én dosis covid-19-vaccine. Det er blevet muligt at rejse, selv om det stadig er kompliceret. Og lanceringen af NextGenerationEU-fonden er ved at tage fart.

Juli er traditionelt begyndelsen på det nye formandskab for Rådet for Den Europæiske Union. Denne gang går opgaven til Slovenien, og EØSU ser frem til et tæt samarbejde i disse seks måneder. Vi vil arbejde på sonderende udtalelser, som formandskabet har anmodet om, og som omhandler emner som voksenuddannelse, inklusiv digitalisering og fair fødevarekæder. Vi håber også, at smittesituationen vil give os mulighed for at organisere en række arrangementer i Slovenien med fysisk fremmøde for at få mest muligt ud af netværksmulighederne.

Mens vi er i gang med at forberede os på den kommende sommerferie, er vi stadig i gang med at planlægge vores aktiviteter for efteråret. En af vores prioriteter er deltagelsen i konferencen om Europas fremtid. I september starter vi vores "going local"-aktiviteter i alle EU's medlemslande. Vores medlemmer vil i samarbejde med nationale, regionale og lokale civilsamfundsorganisationer tilrettelægge en række diskussioner. Målet er at lytte til civilsamfundet på lokalt plan og inddrage deres input i en ny fortælling om Europa. Vi ser med stor interesse frem til disse udvekslinger af synspunkter, da de utvivlsomt vil give anledning til mange originale idéer.

En anden prioritet i september vil være at overvåge gennemførelsen af NextGenerationEU-fonden, især genopretnings- og resiliensfaciliteten. Vores store netværk af praktikere, der kender realiteterne på lokalt plan i alle 27 medlemsstater, vil spille en central rolle her. Vi ønsker at bidrage til at gøre lanceringen af fonden endnu mere gnidningsløs ved at afdække flaskehalse og pege på, hvad der fungerer godt, og hvad der kan forbedres.

Inden alt dette sker, vil jeg gerne ønske jer alle, kære læsere, en god sommerferie, fuld af kvalitetstid med familie og venner. Med respekt for de eksisterende restriktioner kan du genoplade dine batterier og nyde alle de små fornøjelser, som vi langsomt får tilbage efter måneder med en alvorlig pandemivirkelighed.

Christa Schweng

Formand for EØSU

VIGTIGE DATOER

13. juli, Bruxelles

Rundbordssamtale om klima og bæredygtighed med unge

22.-23. september 2021, Bruxelles

EØSU plenarforsamling

"ET SPØRGSMÅL TIL..."



"Et spørgsmål til …"

I vores rubrik "Et spørgsmål til..." beder vi medlemmer af EØSU om at svare på et aktuelt spørgsmål, som vi finder særlig relevant.
I juliudgaven har vi bedt formanden for ad hoc-gruppen om grundlæggende rettigheder og retsstatsprincippet, Cristian Pîrvulescu, om at dele sine tanker om ytringsfriheden.

Ytringsfriheden er en ret, som vi bør sætte pris på og værne om

Vold synes hyppigere og hyppigere at være det vigtigste brændstof for sociale netværk. Dette kan resultere i verbal eller fysisk vold mod enhver myndighed, hvad enten den er politisk, retshåndhævende, institutionel eller privat. Man har indtryk af, at alt kan siges, og at alt kan forsvares på de sociale netværk, uanset om det er sandt eller falsk. En person kan f.eks. opfatte sin personlige utilfredshed som værende legitim og gå så langt som til at give Frankrigs statschef en lussing.

Hvor mener du på denne baggrund og som formand for ad hoc-gruppen om grundlæggende rettigheder og retsstatsprincippet, at stregen i sandet på denne baggrund bør trækkes, når det handler om grundlæggende rettigheder og individuelle frihedsrettigheder, navnlig ytringsfriheden?

Cristian Pirvulescu: Ytringsfriheden er et centralt element i vores demokratiske samfund. Det er en grundlæggende ret, som demokratiet ikke kan fungere uden. Det er desuden interessant, at alle eller næsten alle påberåber sig den, også dem, hvis hensigter ikke altid er forsvar for demokrati og menneskerettigheder for alle.

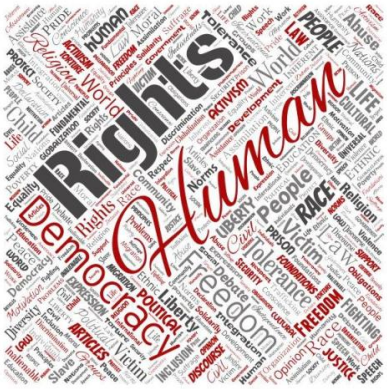
Ytringsfriheden er imidlertid en ret, der ofte misforstås. Mange mener, at det er en absolut ret, og bruger dette argument til at begrunde alle tænkelige afarter af den. Men verbale angreb baner undertiden vejen for uacceptabel reel vold. Det er det, vi har kunnet se i forbindelse med visse tragiske hændelser i den seneste tid, hvilket sætter fokus på debatten om regulering af de sociale netværk.

Rent juridisk er det de statslige myndigheder, der har ansvaret for gennemførelsen af disse rettigheder. De kan begrænse ytringsfriheden, men kun rent undtagelsesvist og på et afgrænset område. Der skal være tale om nødvendige foranstaltninger i et demokratisk samfund, f.eks. den nationale sikkerhed, forebyggelse af kriminalitet eller beskyttelse af sundheden osv. I en retsstat tilkommer det domstolene at afgøre tvister og at trække stregen i sandet. Hverken den udøvende magt, enkeltpersoner eller grupper kan tage sagen i egen hånd!

For politiske ledere har det gennem tiden været fristende at sætte grænser for ytringsfriheden for at begrænse folkelige krav og protester. Men gammeldags censur er ikke længere muligt i en tid med sociale netværk. Man kan således konstatere en forskydning af problematikken i retning mod ytringsfrihedens

pendant, nemlig retten til information. Det er i dag yderst svært at skelne mellem information baseret på reelle fakta og desinformation, der udbredes med forskellige formål.

Ét er sikkert, og det er, at forsvarerne af en tilgang baseret på sandheden – f.eks. undersøgende journalister og menneskeretsaktivister – står i første række. Hvis deres arbejde mishager visse ledere eller visse grupper, er det nu lettere at sværte dem til online, at gøre dem til nationens fjender eller til agenter for fremmede magter i medierne og på de sociale netværk, snarere end at censurere dem. Jeg tænker her eksempelvis på journalisten Daphne Caruana Galizia. Hun var genstand for snesevis af uberettigede søgsmål (de famøse "strategiske retssager mod offentligt engagement" eller "SLAPP" på engelsk), inden hun blev myrdet. Da man ikke kunne få hende til at tie, var der nogen, som besluttede at dræbe hende! Udbredelsen af vold mod journalister i Europa understreger endnu tydeligere, at ytringsfrihed er en ret, som vi i endnu højere grad skal sætte pris på og værne om i denne nye virkelighed.



Fremme af en fælles kultur af grundlæggende rettigheder i Europa

Af EØSU-medlem Cristian Pîrvulescu

Den tid, hvor grundlæggende rettigheder, retsstatsprincippet og demokrati kunne tages for givet på vores kontinent, er definitivt forbi. Det står stadig mere klart, at disse værdier skal forsvares proaktivt mod populisme, hadefuld tale, angreb på mindretal, begrænset råderum for civilsamfundet og visse regeringers tendens til magtkoncentration. EØSU's Ad hoc-gruppe om grundlæggende Rettigheder og Retsstatsprincippet arbejder med at fremme en kultur, som bygger på grundlæggende rettigheder i Europa.

I de senere år har vores kontinent stået over for flere kriser, som har udfordret alle EU's værdier i henhold til traktatens artikel 2. Siden begyndelsen af det nye årtusind har Europas befolkning måttet stå ansigt til ansigt med et væld af udfordringer, hvoraf de mest opsigtvækkende var finanskrisen i 2008 og de efterfølgende drastiske spareforanstaltninger, det stigende antal sikkerhedstrusler og terror, den store humanitære udfordring foranlediget af asylansøgeres desperate situation og århundredets største sundhedskrise .

EØSU kunne ikke bare forholde sig passivt. I 2018 nedsatte udvalget en **Ad hoc-gruppe om grundlæggende Rettigheder og Retsstatsprincippet** bestående af 21 medlemmer - som jeg har den ære at være formand for efter min kollega José Antonio Moreno Diaz, hvor civilsamfundet kan udveksle synspunkter om udviklingen inden for grundlæggende rettigheder, demokrati og retsstatsprincippet i medlemsstaterne.

Ad hoc-gruppen arrangerer besøg i alle EU-medlemsstater, hvor den mødes med arbejdsmarkedets parter, civilsamfundets organisationer, fagfolk inden for jura og medier og de nationale myndigheder. Med udgangspunkt i input derfra udarbejder den rapporter, der beskriver situationen i hvert enkelt land.

Ad hoc-gruppens overordnede tilgang er ikke at foretage en legalistisk analyse, men snarere at fremme en konstruktiv dialog om spørgsmål, der somme tider polariseres. Vi har modtaget meget positive

tilbagemeldinger fra repræsentanter for civilsamfundets organisationer, som mener, at rapporterne rent faktisk har fremmet nationale udvekslinger.

Et andet hovedmål med ad hoc-gruppen er med udgangspunk i disse landebesøg at fremhæve de tendenser, der er under udvikling i Europa. Derfor arrangerede vi vores første konference i november 2019 for at præsentere det samlede billede, vi fik fra den sammenfattende rapport om de første landebesøg. Vi afholder vores anden konference i november 2021, hvor vi denne gang vil samle interessenter for at drøfte Kommissionens rapporter om retsstatsprincippet.

Vores mål på mellemlangt sigt er at udvikle et bredere civilsamfundsforum, der gør det muligt for alle relevante interessenter at deltage i inkluderende og åbne drøftelser om at forsvare EU's værdier. Som et skridt på vejen lancerer vi snart et nyt websted, hvor de berørte parter kan udveksle skriftlige bidrag.

Ad hoc-gruppen ønsker at spille en rolle i udviklingen af en fælles europæisk kultur inden for grundlæggende rettigheder, retsstatsprincippet og demokrati. Ud over landebesøg og konferencer har ad hoc-gruppen lagt særlig vægt på den nuværende covid 19-krise ved at afholde høringer om indvirkninger og genopretning – og har på eget initiativ afgivet to udtalelser for at behandle virkningen og retsstatsaspektet af genopretningsfondene.

Samlet set er den vigtigste merværdi, som ad hoc-gruppen bidrager med, socioøkonomiske udtalelser om grundlæggende rettigheder og retsstatsprincippet, og at den etablerer en koalition af forskelligartede civilsamfundsorganisationer, herunder arbejdsmarkedets parter. Vores udtalelse om virkningen af retsstatsprincippet på økonomisk vækst er symbolsk for denne tilgang og for den stigende interesse for disse spørgsmål blandt arbejdsgivere og arbejdstagere samt de civilsamfundsinteresser, der er repræsenteret i EØSU's Gruppe Diversitet Europa. Samtlige gruppers aktive deltagelse er afgørende for arbejdet i ad hoc-gruppen.

GÆT, HVEM DER ER VORES GÆST.....



Månedens hemmelige gæst

Hver måned præsenterer vi en hemmelig gæst, hvis arbejde og engagement er en inspiration for andre. I juli-udgaven af EØSU info har vi inviteret Dr. Hans Henri Kluge, WHO's regionale direktør for Europa, og Johan Strid, direktør for The Ocean Race Summits.

Dr Hans Henri P. Kluge tiltrådte som WHO's regionale direktør for Europa den 1. februar 2020 efter indstilling af WHO's Regionalkomité for Europa og udnævnelse af WHO's Eksekutivkomité. Han har 25 års erfaring i lægepraksis og folkesundhed, som han har opnået forskellige steder rundt omkring i verden.

Johan Strid startede som direktør for The Ocean Race Summit i august 2020. Forinden var han generalsekretær for den svenske paralympiske komité og før det generalsekretær for det svenske spejderkorps. Johan har bred erfaring i civilsamfundet efter at have siddet i bestyrelsen for det svenske ungdomsråd, Svensk Røde Kors og ECPAT. Han har været iværksætter og har startet en række virksomheder. På europæisk plan har Johan været formand for det rådgivende råd for Europarådets ungdomsdirektorat, og han har haft sæde i European Scout Committee.



"Fremtiden er ikke skrevet i sten, og covid-19-pandemiens forløb er i vores hænder"

Interview med Dr. Hans Henri Kluge, WHO's regionale direktør for Europa

Hvordan bedømmer du virkningen af vaccinationskampagnen i Europa?

Siden den 4. februar 2021 er der på verdensplan flere mennesker, der er blevet vaccineret mod covid-19, end der er mennesker, der er bekræftet smittet siden epidemiens begyndelse. Der er til i dag givet over 477 mio. doser covid-19-vacciner i den europæiske region (pr. 17. juni).

Det viser, at der er sket store fremskridt: Antallet af hospitalsindlæggelser og dødsfald er faldet, især i lande med høj vaccinationsgrad blandt ældre voksne. Det viser ikke blot, at vaccination virker, men også at strategien med at vaccinere de mest udsatte først, som fastlagt af både globale og regionale rådgivende udvalg og gennemført i hele WHO's europæiske region, virker - den redder liv, letter byrden på sundhedssystemerne og bringer os ud af pandemiens akutte fase så hurtigt som muligt.

Selv om vaccination spiller en vigtig rolle i det faldende antal hospitalsindlæggelser og dødsfald, skal vi fortsat være forsigtige, for selv om en person er vaccineret, kan han eller hun stadig blive smittet og overføre virussen. Vi skal fortsætte med de gennemprøvede folkesundhedsmæssige og sociale foranstaltninger og samtidig sætte mere fart på vaccinationerne.

Et meget vigtigt budskab, som jeg gerne vil formidle, er, at fremtiden ikke er skrevet i sten, og at forløbet af covid-19-pandemien ligger i vores hænder, da den bestemmes af enkeltpersoners og samfundets handlinger som helhed.

Og hvordan er situationen globalt set?

Et af de vigtigste budskaber er, at der er behov for bedre balance. Vacciner reducerer alvorlige sygdomsforløb og dødsfald i de lande, der er heldige nok til at have dem i tilstrækkelige mængder til at dække de mest sårbare, og de første resultater tyder på, at vacciner også kan reducere smittefaren. Den chokerende globale ulighed i adgangen til vacciner er fortsat en af de største risici i forhold til at stoppe pandemien.

På nuværende tidspunkt er 77 % af alle vaccinedoser på verdensplan blevet givet i kun 10 lande. Vi må gøre mere for at sikre, at vaccinerne fordeles ligeligt mellem lande og befolkninger.

Et andet beslægtet budskab er, at solidaritet er centralt. Det er på tide at mobilisere al solidaritet og støtte for at sikre, at ingen bliver ladt i stikken. Lad os sigte mod at opnå en høj vaccinationsdækning i hvert enkelt land, begyndende med de mest udsatte lande, så vi kan komme et stort skridt nærmere på at genoptage vores normale liv.

På den 74. Verdenssundhedsforsamling opfordrede WHO's generaldirektør landene til at støtte en massiv indsats for at vaccinere mindst 10 % af befolkningen i hvert land inden september og en indsats frem til december for at nå vores mål om at vaccinere mindst 30 % inden årets udgang. Som et verdensomspændende folkesundhedssamfund må vi alle intensivere vores indsats

Hvad har vi lært, og hvordan kan vi blive bedre forberedt i fremtiden?

Den 74. Verdenssundhedsforsamling, der fandt sted fra den 24. maj til den 1. juni, fokuserede på at standse covid-19 og også på at forberede os på den næste pandemi. Vigtigere endnu, det var en stor kollektiv indsats for at uddrage læren af den aktuelle pandemi.

WHO har igangsat flere uafhængige undersøgelser og paneler til at vejlede det globale sundhedssamfund i, hvordan vi kan forbedre vores kollektive svar på udbrud af pandemier eller andre folkesundhedskriser af international betydning.

Alle vurderinger har givet stærke og klare anbefalinger om en fremtidig stærkere rolle for WHO i forbindelse med indsatsen i sundhedskriser. Vi skal nu overgå fra anbefalinger til at få det til at ske. Det bliver en stor opgave, der kræver et bredt politisk og finansielt engagement og et klart fælles mål om at redde flere liv, forhindre tab af livsgrundlag og skabe lighed i vores svar på pandemien.

Der er fremsat forslag om en ny pandemitraktat for at styrke strukturen for beredskab og indsats i forbindelse med pandemier. Det vil blive drøftet på et særligt møde i Verdenssundhedsforsamlingen, der afholdes i november.

I den europæiske region har jeg nedsat "Monti-kommissionen" - en paneuropæisk kommission for sundhed og bæredygtig udvikling, der skal genoverveje de politiske prioriteter i lyset af pandemier. Denne kommission, der består af tidligere statsoverhoveder, videnskabsfolk og økonomer, ledere af sundheds- og socialforsorgsinstitutioner samt ledere fra erhvervslivet og finansielle institutioner fra hele regionen, vil drage erfaringer fra de måder, hvorpå forskellige landes sundhedssystemer har reageret på covid-19-pandemien, og vil fremsætte anbefalinger om investeringer og reformer for at forbedre sundheds- og socialforsorgssystemernes modstandsdygtighed.

Hvordan støtter EU den globale og regionale indsats i kampen mod covid-19?

EU er en af de vigtigste partnere for De Forenede Nationer (FN) på verdensplan.

EU-tiltrædelsesprocessen er en vigtig drivkraft for reformer og en kilde til motivation for landene til at gøre fremskridt på en række lovgivnings- og politikområder. EU's investeringspakker vil være en vigtig drivkraft til at fremme øgede offentlige og private investeringer i de vestlige Balkanlande og østlige partnerskaber, herunder i sundhedssektoren, fra europæiske og internationale finansielle institutioner. Vi sætter også pris på EU's investeringer i sundhed gennem finansiering af og fælles aktioner med WHO/Europa i lande uden for EU.

I den nuværende (post-)pandemiske periode er WHO/Europa engageret i at opbygge alliancer og udforme fælles FN/EU-strategier med henblik på at fremme EU-tiltrædelsesprocessen i delregionen Vestbalkan og at styrke det demokratiske og økonomiske rum i EU's nabolande.

WHO/Europa bestræber sig på at bruge sin fremtrædende stilling på sundhedsområdet til aktivt at tilpasse, støtte og fremskynde strategiske partnerskaber og samarbejder i de europæiske delregioner som en hovedhjørnesten i vores fremskridt på sundhedsområdet hen imod gennemførelsen af det europæiske arbejdsprogram 2020-2025 og opfyldelsen af 2030-målene for bæredygtig udvikling.



"Vi må alle gøre vores bedste for at forbedre klodens helbredstilstand"

af Johan Strid, direktør for The Oceans Race Summit

"Hvorfor ønsker The Ocean Race – en kapsejlads – at hjælpe med at fremme nye og forbedrede politikker til at løse nogle af de mest presserende problemer, som vores blå planet står over for?" Jeg bliver ofte stillet dette spørgsmål, og mit svar er, at vi alle skal gøre vores bedste for at forbedre klodens helbredstilstand og i vores tilfælde især havenes tilstand, da det er vores område.

Vi har ét hav, men den måde, hvorpå det beskyttes og forvaltes, er opsplittet. Lægger man dertil virkningerne af klimaændringerne, står vores marine verden med en katastrofe. Sejlere i The Ocean Race har set mere af havet og dets forfald end de fleste andre mennesker på planeten. Der er et presserende behov for at skabe et bedre system centreret om samarbejde.

Inspireret af EØSU's banebrydende arbejde ***Mod et EU-charter for grundlæggende rettigheder for naturen*** vil vi undersøge, om det at give havet juridiske rettigheder i sig selv kan være en vej til et bedre beskyttet og forvaltet hav.

Ocean Race er verdens hårdeste holdsportskonkurrence. Vi kan udnytte den beslutsomhed, der lægges i jordomsejlingen, til at imødekomme behovet for bedre globale havpolitikker. Vi er hverken en regering, en NGO, en akademisk institution eller en virksomhed. Vi er en sportskonkurrence. Det giver os en uafhængig og en vidtrækkende platform, hvor vi kan samle folk fra alle sektorer i samfundet i en dialog om løsninger for havet. Det er derfor, vi arrangerer The Ocean Race Summits.

Indtil nu har vi afholdt 11 topmøder, hvoraf det seneste fandt sted den 16. juni med fokus på Europa og med deltagelse af Kommissionens formand **Ursula von der Leyen**, EØSU's næstformand **Cillian Lohan** og **Virginijus Sinkevičius**, kommissær med ansvar for miljø, hav og fiskeri.

Inden september 2023 vil vi afholde yderligere otte topmøder på centrale steder fordelt på alle kontinenterne. Det bliver med globale aktører fra regeringer, videnskaben, industrien, NGO'er, medieren og sportsverdenen samt passionerede havforkæmpere med henblik på at fremme løsninger og forpligtelser til at tackle de problemer, vores have står over for. Vi bruger innovative arbejdsmetoder, der udnytter drivkraften, kompetencerne og kreativiteten fra alle deltagerne i vores Action Labs. Denne række af begivenheder på højt niveau vil resultere i et bredt udvalg af forslag til forbedrede globale havpolitikker

baseret på havrettigheder.

Ud over topmøderne driver The Ocean Race et prisbelønnet bæredygtighedsprogram, der tager udgangspunkt i, at vi har et ansvar for at sætte bæredygtighed i centrum for vores aktiviteter og efterlade en positiv arv til fremtidige generationer. Vores læringsprogram lærer børn og unge mennesker, hvordan de kan hjælpe havene. Deltagerbåde udstyres med videnskabeligt udstyr, der bidrager med værdifulde data. På vores stop undervejs er engangsplastik forbudt, vi køber bæredygtige fødevarer og skaber en ansvarlig strategi for drivhusgasemissioner, der sigter mod 100 % vedvarende energi.

Vi ønsker både at vise verden, at det er muligt at afholde en verdensomspændende bæredygtig sportsbegivenhed, men også at den ikke fungerer, hvis den ikke er bæredygtig.

EØSU er en meget værdifuld partner for os. I repræsenterer det organiserede civilsamfund i Europa, og I har en stemme med ved bordet, når EU træffer beslutninger. Jeres platform er meget af det, vi ønsker at opnå med The Ocean Race Summits, nemlig et mødested for alle kræfter, der ønsker at bidrage til et sundere hav, og som repræsenterer alle dele af det globale samfund. Jeg håber, at vi sammen kan bygge videre på det, vi har gjort på The Ocean Race Summit Europe, og at vi kan samarbejde for at sikre, at regeringer, virksomheder, NGO'er og institutioner indgår forpligtelser vedrørende havet. Det globale netværk af virksomheder, fagforeninger og organisationer i EØSU og dets medlemmer er et meget vigtigt aktiv i arbejdet for et sundt hav. Jeres arbejde med chartret om naturens grundlæggende rettigheder er et fremragende udgangspunkt for et samarbejde.

Vi er taknemmelige for samarbejdet med EØSU og ser frem til fortsat at arbejde sammen om at opnå global juridisk anerkendelse af natur- og havrettigheder.



Herman van Rompuy: The old poet speaks gently

We are delighted to host a new selection of haikus by Herman Van Rompuy, former President of the European Council, as part of our series "The old poet speaks gently.

These haikus were originally written in French

Herman van Rompuy: The old poet speaks gently

***

Like every year the flowers
Are on their way to their appointment
More faithful than people

***

A vast forest
With spaces of shadow and light
Like life

***

Everywhere in the world
Poets sing of life and nature
This sharing makes peace



Herman van Rompuy: Le vieux poète parle doucement

Nous avons le plaisir de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", qui nous a été offerte par leur auteur Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.

***

Comme chaque année les fleurs
Sont sur leur rendez-vous
Plus fidèles que les hommes

***

Une vaste foret
Aux espace d'ombre de lumière
Comme la vie

***

Partout dans le monde
Les poètes chantent la vie et la nature
Ce partage fait la paix

Det slovenske EU-formandskab starter på et kritisk tidspunkt for Europa

Den 1. juli 2021 overtog Slovenien formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union på et tidspunkt, hvor Europa søger at komme sig, genopbygge bedre og komme stærkere ud af covid-19-pandemien.

Sloveniens andet formandskab siden landets tiltrædelse af EU i 2004 vil forløbe under mottoet "Sammen. Modstandsdygtig. Europa.", tre ord, der symboliserer landets vigtigste prioriteter. Med det slovenske formandskabs egne ord: "At arbejde sammen, støtte hinanden og handle solidarisk til gavn for alle europæiske borgere vil være nøglen til at styrke EU's modstandsdygtighed."

Det slovenske formandskabs program fokuserer på fire prioriteter:

- at styrke EU's **modstandsdygtighed** over for forskellige former for kriser såsom covid-19-pandemien og at fortsætte det foregående tyske og det foregående portugisiske formandskabs arbejde med at styrke EU's cybermodstandsdygtighed;
- at lede den økonomiske og sociale genopretning efter pandemien og samtidig lette overgangen til mere teknologisk avancerede og miljøvenlige økonomiformer;
- at fremme **konferencen om Europas fremtid**, som vil være det centrale emne på det **strategiske forum i Bled** i begyndelsen af september, der forventes at blive overværet af en lang række deltagere fra forskellige europæiske institutioner.
- at sikre og styrke den europæiske levevis, herunder **respekten for retsstatsprincippet**.

Ved at forfølge disse prioriteter vil Slovenien stræbe efter en troværdig og sikker Europæisk Union, der er i stand til at garantere sikkerhed og stabilitet i sit nabolag. Der vil være særlig opmærksomhed omkring Vestbalkan og en troværdig videreførelse af EU's udvidelsesproces med disse lande. Slovenien planlægger at være vært for det uformelle **topmøde EU-Vestbalkan i oktober 2021. EØSU's civilsamfundsforum for det vestlige Balkan**, der skal afholdes i slutningen af september, vil bidrage til topmødet med konkrete henstillinger fra det organiserede civilsamfund.

EØSU vil sikre, at det organiserede civilsamfunds stemme bliver hørt gennem **fem sonderende udtalelser**, som det slovenske formandskab har anmodet om, om emner, der spænder fra voksenuddannelse til fair forsyningskæder for fødevarer. De sonderende udtalelser er:

1. voksenuddannelse
2. centrale komponenter i bæredygtigt kvalitetsarbejde under og efter genopretningen
3. udnyttelse af de økonomiske og sociale muligheder i forbindelse med digitaliseringen og forbedring af den digitale omstilling af økonomien, navnlig for så vidt angår SMV'er, med fokus på menneskecentreret kunstig intelligens og data;
4. opgradering til inklusiv, sikker og pålidelig digitalisering for alle.
5. På vej til en fair forsyningskæde for fødevarer.

EØSU ser frem til at arbejde sammen med den slovenske regering om fælles initiativer og arrangementer og til at støtte det slovenske formandskab gennem sit udvidede netværk af det organiserede civilsamfund i Europa. Udvalget glæder sig over, at det allerede er blevet indbudt til **rundbordskonferencen om**

Europas fremtid, der er planlagt til at finde sted i Slovenien, og til det strategiske forum i Bled.

Du kan finde flere oplysninger om det slovenske formandskab her:

https://slovenian-presidency.consilium.europa.eu/en/ (st)



Konferencen om Europas fremtid: EØSU's høringer når ud i alle hjørner af Europa

Formanden for Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, Christa Schweng, indledte udvalgets officielle aktiviteter på konferencen om Europas fremtid med en live-Q&A-session. Konferencen om Europas fremtid – det europæiske projekt skal igen blive borgernes definerer det organiserede civilsamfunds synspunkter og forventninger i forbindelse med konferencen. På konferencen blev betydningen af at inddrage folk uden for EU-boblen i Bruxelles også understreget, og man brainstormede som forberedelse på de kommende borgerhøringer.

EØSU's formand **Christa Schweng** fortalte, at udvalget vil gennemføre opsøgende initiativer i alle medlemsstater med henblik på at garantere retfærdig repræsentativitet: "Vi vil inddrage arbejdsgivere, arbejdstagere og hele det organiserede civilsamfund og videregive deres synspunkter til konferencen om Europas fremtid''. Hun henviste også til den for nyligt vedtagne EØSU-resolution, der foreslår en ny fortælling om Europa.

Kommissionens næstformand **Dubravka Šuica** sagde, at "politik har ændret sig i EU. For første gang nogensinde bringer konferencen borgerne helt ind i hjertet af Den Europæiske Unions politiske beslutningstagning. Gennem konferencen kan borgerne og civilsamfundet sammen tage ejerskab over deres fremtidige Europæiske Union".

MEP **Eva Maydell** understregede, at det er "vores opgave at få konferencen om Europas fremtid til at give mening for vores borgere."

EØSU's arbejde med at skabe en ny fortælling for Europa blev ført an af formændene for udvalgets tre grupper: **Stefano Mallia** (Arbejdsgivergruppen)**, Oliver Röpke** (Arbejdstagergruppen) og **Séamus Boland** (Gruppen Diversitet Europa).

Cillian Lohan, EØSU's næstformand med ansvar for kommunikation, sluttede drøftelserne af med at sige, at EØSU's høringer på konferencen om Europas fremtid vil nå ud i hver en afkrog af Europa og være så vidtrækkende som muligt.

Planen er, at konklusionerne fra konferencen skal være klar i foråret 2022, og at EU- institutionerne derefter skal reflektere over, hvad europæerne har fremlagt.

Følg kickoffarrangementet for projektet #CoFoE - "Det europæiske projekt skal igen blive borgernes" på EØSU's Twitter-konto @EU_EESC eller på Facebook. (ks)



"Den europæiske grønne pagt skal være retfærdig, eller også skal den slet ikke være der"

På EØSU's plenarforsamling i juni annoncerede Frans Timmermans foranstaltninger til beskyttelse af de mest sårbare mod en mulig udvidelse af CO_2-prissætningen til også at omfatte opvarmning og transportbrændstoffer. Desuden hørte han om EØSU's forslag til at forbedre virksomhedernes beslutningstagning i forbindelse med den grønne omstilling gennem social dialog.

I sin velkomst til Kommissionens ledende næstformand, **Frans Timmermans**, sagde EØSU's formand, **Christa Schweng**: "Den grønne pagt er en ambitiøs vækststrategi for EU med henblik på at opnå klimaneutralitet senest i 2050 og skabe økonomisk fremdrift, men de sociale, arbejdsmæssige, sundhedsmæssige og lighedsmæssige dimensioner bør styrkes for at sikre, at ingen personer, lokalsamfund, arbejdstagere, sektorer eller regioner bliver ladt i stikken."

Frans Timmermans anførte, at den sociale dimension af den grønne omstilling er Kommissionens største bekymring, da pandemien har gjort de sociale uligheder uforholdsmæssigt store. Han beskrev hovedelementerne i pakken "klar til 55", der offentliggøres den 14. juli.

Pakken ville "indlejre social retfærdighed i de nye forslag", sagde Timmermans, ved:

- at fordele byrden i forbindelse med klimaindsatsen retfærdigt mellem virksomheder, stater og enkeltpersoner, samt
- indføre en social mekanisme for at bidrage til at afbøde virkningerne for de mest sårbare af foranstaltninger som f.eks. den mulige udvidelse af handlen med emissionsrettigheder til også at omfatte opvarmnings- og transportbrændstoffer.

"Vi må beskytte sårbare husstande mod mulige prisstigninger på opvarmnings- og transportbrændstoffer, især i regioner, hvor der ikke umiddelbart er adgang til rene alternativer", sagde **Timmermans**. " Så hvis vi indfører handel med emissionsrettigheder for disse brændstoffer, betyder det, at vi også skal tage vores forpligtelse til social retfærdighed et skridt videre. Ethvert forslag om handel med emissionsrettigheder inden for disse nye sektorer skal samtidig ledsages af et forslag vedrørende de sociale konsekvenser."

Som en del af debatten hørte **Frans Timmermans** om EØSU's bidrag til udformningen af en social pagt, der er en integreret del af den grønne pagt. Forslagene, som fremsættes af ordføreren **Norbert Kluge** i en udtalelse med titlen ***Ingen grøn pagt uden en social pagt***, fokuserer på en stærkere inddragelse af arbejdstagerne i virksomhedernes beslutningstagning og på virksomhedernes sociale ansvar.

”Vi mener, at vi ved at lade arbejdstagerne komme til orde kan forbedre kvaliteten af de økonomiske beslutninger, som virksomhederne træffer i forbindelse med omstillingen til en grøn model", sagde **Norbert Kluge**.

"Information af arbejdstagerne, høring og deltagelse på bestyrelsesniveau har det med at fremme en mere langsigtet tilgang og forbedre kvaliteten af beslutningstagningen i forbindelse med en økonomisk reformdagsorden", påpegede Kluge.

EØSU understreger imidlertid, at en social pagt som en væsentlig del af en grøn pagt ikke kun vedrører arbejdet. Den drejer sig om indkomst, social tryghed og økonomisk støtte til alle, der har brug for det, herunder dem, der slet ikke har adgang til arbejde. (dm)



Genopretning og rekonstruktion efter pandemien må være højeste prioritet for Europas fremtid

EU's højeste prioriteter for den nærmeste fremtid må være at få Europas økonomi tilbage på sporet, at levere en bæredygtig omstilling og skabe velstand og fremgang for Europas borgere og virksomheder. Det er hovedidéen bag resolutionen om EØSU's bidrag til Kommissionens arbejdsprogram for 2022 vedtaget på plenarforsamlingen i juni.

De to slagord efter pandemien bør være genopretning og rekonstruktion, siger EØSU i sin resolution. Der skal både bringes investeringer og reformer på banen for at tackle den økonomiske og sociale krise og styrke Europas modstandsdygtighed mod fremtidige chok, som skal bygge på inkluderende og bæredygtig vækst, anstændigt arbejde og social retfærdighed.

De vigtigste søjler bør være:

- udnytte det indre markeds fulde potentiale
- nå de bæredygtige udviklingsmål
- skabe en cirkulær økonomi og opnå klimaneutralitet inden 2050
- sikre god forvaltningspraksis og demokratisk ansvarlighed.

Som kommentar til vedtagelsen af resolutionen udtalte **Christa Schweng**, formand for EØSU, "*Jeg er sikker på, at EØSU's anbefalinger, som vi har leveret i god tid i forvejen, vil være værdifuldt input til Kommissionens kommende arbejdsprogram. Udvalget er fortsat meget opsat på at støtte Kommissionens seks hovedambitioner og på at udfylde sin rolle ved at fremme dialogen i civilsamfundet og med de europæiske institutioner for at gøre disse ambitioner til virkelighed*".

Christa Schweng tilføjede, at deltagelsen af alle borgere gennem civilsamfundets organisationer vil give processen med genopretning og rekonstruktion et ægte demokratisk fundament: "*Jeg har tillid til, at Kommissionen vil tage forslagene fra det organiserede europæiske civilsamfund i betragtning, når den fastlægger sine prioriteter for det kommende år*".



EU's nye kræftstrategi er en fremragende mulighed for at beskytte europæernes sundhed

Kræft forventes at blive den hyppigste dødsårsag i EU, og derfor kommer den europæiske kræfthandlingsplan på det helt rigtige tidspunkt. EØSU hilser denne plan velkommen som en milepæl i bekæmpelsen af kræft. Vedvarende regionale og sociale uligheder betyder dog, at der stadig er plads til forbedring.

EØSU støtter fuldt ud Kommissionens nye plan til 4 mia. EUR til finansiering af indsatsen mod kræft. Det er det første strategidokument siden 1990, der fokuserer på kampen mod denne plage.

"EU har brug for en ny Marshallplan for onkologi, og dette er et skridt i den rigtige retning. Vi må ikke forpasse denne chance", understreger **Malgorzata Anna Bogusz**, ordføreren for EØSU's udtalelse om ***den europæiske kræfthandlingsplan***.

"Planen kan det, den skal, for den dækker mange centrale aspekter af kampen mod kræft", udtaler **Milena Angelova**, medordfører for udtalelsen.

Forekomsten og dødeligheden af kræft hænger sammen med typen af kræft, hvor patienten bor og den pågældendes sociale situation. Der skal være fokus på ulighederne i den regionale infrastruktur og de sociale ubalancer med hensyn til beskæftigelse og køn.

EØSU tilskynder medlemsstaterne til at være proaktive og fremhæver behovet for effektiv forebyggelse af arbejdsrelateret kræft, idet det efterlyser mere forskning i eksponering for kræftfremkaldende stoffer, mutagener og hormonforstyrrende stoffer og i årsagerne til arbejdsrelateret kræft, navnlig hos kvinder.

Sidst, men ikke mindst, fremhæver udtalelsen arbejdsmarkedets parters og civilsamfundsorganisationernes vigtige rolle, når det gælder oplysning og kampagner om sund livsstil. (at)



Civilsamfundet skal spille en aktiv rolle i forsvaret af EU's værdier

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg har afgivet løfte om, at det fortsat vil arbejde sammen med Kommissionen og andre EU-institutioner om at opretholde og gennemføre EU's kerneværdier, navnlig retsstatsprincippet, grundlæggende rettigheder og demokrati.

Under en debat om europæiske værdier med EU-kommissær for retlige anliggender **Didier Reynders** på plenarforsamlingen den 10. juni anmodede EØSU om en stærkere demokratisk inddragelse af

civilsamfundets organisationer og borgere på EU-plan med henblik på at udvide deres deltagelse ud over valgene og muliggøre en meningsfuld civil dialog. EØSU's medlemmer lagde også betydelig vægt på anerkendelse af sociale og økonomiske rettigheder som grundlæggende rettigheder i EU.

På plenarforsamlingen fremlagde og vedtog EØSU sine udtalelser om hhv. handlingsplanen for europæisk demokrati og den nye strategi for gennemførelsen af chartret om grundlæggende rettigheder, hvori udvalget gav sin støtte til Kommissionens seneste initiativer til beskyttelse af de demokratiske værdier og borgernes rettigheder i EU.

EØSU's formand, Christa Schweng, sagde: "Der er udfordringer for EU's værdier overalt; de kan ikke tages for givet, selv ikke i lande med mangeårige demokratiske traditioner. Civilsamfundet har store forventninger til EU's indsats og ønsker at blive aktivt inddraget i nationale og europæiske diskussioner om forsvaret af disse værdier."

Didier Reynders sagde: "Mange af problemerne vil kræve en strategi, der omfatter hele samfundet, samt internationalt samarbejde i en koordineret indsats, der iværksættes af regeringer, civilsamfundet, forskere og faktatjekkere, den private sektor, medierne og borgerne. Jeg glæder mig over det frugtbare samarbejde med jeres udvalg i den henseende."

I udtalelsen om strategien for chartret opfordrede EØSU til foranstaltninger til beskyttelse af og støtte til civilsamfundets organisationer, og som bør omfatte en varslingsmekanisme til identificering og indberetning af chikane. Udvalget anmodede om, at arbejdsmarkedets parter får en større rolle i forbindelse med fremme og gennemførelse af de rettigheder, der er nedfældet i chartret.

I sin udtalelse om handlingsplanen for europæisk demokrati anbefalede EØSU, at Kommissionen tilføjer en særskilt søjle for inddragelse af civilsamfundets og arbejdsmarkedets parter samt fremme af demokrati på arbejdsområdet. Udvalget beklagede, at handlingsplanen ikke havde behandlet den vigtige rolle, som samfundspagten, den sociale dialog og de kollektive overenskomstforhandlinger spiller i at reducere uligheder og tilskynde europæerne til at tilslutte sig demokratiske idealer. (ll)



"Kun ved at øge borgerinitiativets gennemslagskraft vil borgerinitiativet kunne genskabe forbindelsen mellem EU og borgerne"

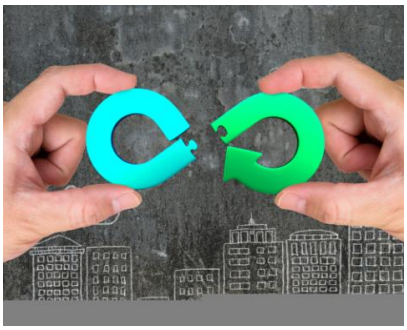
Den 10. borgerinitiativdag, der var tilegnet det europæiske borgerinitiativ, fandt undtagelsesvis sted online og over to dage. EØSU's formand Christa Schweng, Kommissionens næstformand Věra Jourová og Europa-Parlamentets næstformand Pedro Silva Pereira vurderede status på dette unikke instrument for deltagelsesdemokrati.

I sine indledende bemærkninger understregede **Christa Schweng**, at et centralt træk ved enhver deltagelsesproces er dens virkning: "Manglende virkning kan skabe skuffelse, manglende engagement og frustration blandt borgerne". Hun tilføjede, at det kun er ved at øge borgerinitiativets virkning, at det vil blive et robust redskab, der er i stand til at genskabe forbindelsen mellem EU og dets borgere.

Indtil videre er det kun lykkedes seks initiativer at nå de krævede underskriftstærskler siden 2012, og deres virkning har været ret begrænset og er kommet sent. Der er imidlertid grund til optimisme, eftersom de første to retsakter inspireret af borgerinitiativer trådte i kraft i 2021: **drikkevandsdirektivet**, som blev påvirket af **Right2Water-initiativet**, og den såkaldte **gennemsigtighedsforordning**, som er en opfølgning af **initiativet Indfør et forbud mod glyphosat**.

I sin videomeddelelse henledte **Věra Jourová** opmærksomheden på de ændringer og forbedringer, der blev indført med den nye forordning om borgerinitiativet, som trådte i kraft i januar 2020. Hun forklarede derefter, at den reelle virkning af borgerinitiativer rækker ud over lovgivningsmæssig opfølgning: "Selv initiativer, der ikke når de endelige formelle trin i processen, kan have flere virkninger", sagde hun. "Fra det øjeblik borgerne iværksætter et europæisk borgerinitiativ, bringer de de emner, der optager dem, ind i det offentlige rum. Og dette skaber bevidsthed og virkninger", udtrykte hun.

Silva Pereira sagde, at Europa-Parlamentet stadig drøfter, hvordan man kan øge bevidstheden om borgerinitiativet, og hvordan man kan forbedre den måde, det fungerer på: "Det er vigtigt at sikre, at et initiativ overvejes alvorligt og behandles behørigt, hvis det lykkes at nå den endelige fase". (na)



Cirkulære offentlige indkøb bør være obligatoriske for regeringerne i EU-landene

Med en årlig udgift på ca. 14 % (eller 2 billioner EUR) af EU's samlede BNP er regeringerne Europas største forbrugere. Deres udgifter stammer hovedsagelig fra offentlige udbud om indkøb af de bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser og varer, de har brug for, fra virksomheder.

I de seneste år er der gjort et betydeligt arbejde i EU for at tilskynde de offentlige myndigheder til at tage mere bæredygtige forbrugsmønstre til sig og se ud over kortsigtede behov til de langsigtede virkninger af hvert enkelt køb.

Kommissionen har siden 2017 udsendt retningslinjer i form af kriterier for grønne offentlige indkøb, hvor elementer fra den cirkulære økonomi indfases for at lukke energi- og materialekredsløb i forsyningskæderne, samtidig med at de negative miljøvirkninger og produktionen af affald minimeres.

Disse foranstaltninger har imidlertid kun haft begrænset virkning, da det er frivilligt at overholde dem. EØSU mener, at det er på tide at indføre **obligatoriske minimumskriterier for grønne offentlige indkøb** og give den cirkulære økonomi et kraftigt skub fremad gennem indkøbsdirektiver og sektorspecifik lovgivning.

Cirkulære offentlige indkøb vil gøre det muligt for myndighederne at gå væk fra kriteriet laveste pris på købstidspunktet.

"Indkøb er ofte kontroversielle, fordi udvælgelseskriterierne for projekter alt for ofte er meget ensidige uden hensyntagen til livscyklusvirkninger, eller hvad et projekt opnår", udtaler **Wyckmans**. Tanken om, at den laveste pris skal være det eneste kriterium for tildeling, bør opgives til fordel for "valuta for pengene", som omfatter innovation, produkters og tjenesteydelsers kvalitet, bæredygtighed, grøn omstilling og sociale virkninger.

Kommissionen har allerede udviklet en række modeller til livscyklusomkostninger, som er frit tilgængelige for indkøbere til at kontrollere produkter og tjenesteydelser. Disse værktøjer giver de offentlige myndigheder mulighed for at tage hensyn til livscyklusomkostningerne ved produktet, omkostninger forbundet med arbejdet eller tjenesteydelsen og omkostninger fra køb til drift og vedligeholdelse, til produktet er udtjent. EØSU mener, at disse nu bør opgraderes til at omfatte omkostninger ved kulstof.

EØSU mener også, at det er afgørende at sikre, at **SMV'er** har mulighed for at byde på cirkulære offentlige kontrakter og få den hjælp, de har brug for. De rummer et enormt potentiale, men risikerer at blive sat ud af spillet på grund af den komplekse procedure. Kun hvis der ydes den nødvendige støtte, kan de bidrage til lokale og menneskeorienterede udbud. (dm)



Løngennemsigtighed: Bindende foranstaltninger er nødvendige, men ikke tilstrækkelige til at mindske lønforskellene mellem kønnene

EØSU bifalder Kommissionens initiativ om bindende løngennemsigtighed, men mener, at forslaget til direktiv bør styrkes på flere områder, og at der bør træffes yderligere foranstaltninger for at tage fat på de grundlæggende årsager til lønforskellene mellem kønnene.

I sin udtalelse vedtaget den 9. juni bifalder EØSU Kommissionens forslag til direktiv om bindende løngennemsigtighedsforanstaltninger, som vil hjælpe arbejdstagerne med at håndhæve deres ret til lige løn i tilfælde, hvor de har været udsat for lønmæssig forskelsbehandling.

EØSU mener imidlertid, at forslaget til direktiv bør styrkes på en række områder, herunder de kriterier, der anvendes til at bestemme arbejdets værdi, anvendelsesområdet for visse gennemsigtighedsforanstaltninger og arbejdsmarkedets parters og kollektive forhandlingers rolle.

Lige løn og arbejde af samme værdi

Princippet om "lige løn for lige arbejde" gælder for "kategorier af arbejdstagere", som i overensstemmelse med Kommissionens forslag præciseres af arbejdsgiveren. EØSU mener, at der er afgørende behov for mekanismer til sikring af, at kategorierne af arbejdstagere fastlægges på en kønsneutral måde med

inddragelse af fagforeninger og arbejdstagerrepræsentanter i overensstemmelse med national lovgivning og praksis.

Yderligere foranstaltninger, der tager sigte på at løse de strukturelle problemer, som ligger til grund for lønforskellen mellem kønnene, bør også omfatte sikring af passende og tilgængelige børnepasningsmuligheder, oplysningsinitiativer, sikring af en bedre repræsentation af kvinder i beslutningstagende stillinger og bekæmpelse af skatterelaterede hindringer for kvinders beskæftigelse. Hele onlineartiklen kan læses her. (na)



En styrkelse af euroens internationale rolle er vigtig for at fremme Europas globale position

EU er nødt til at sætte sig ambitiøse økonomiske mål for at styrke euroen. I kraft af de hastige forandringer i den globale økonomi og EU's nuværende position inden for innovation, konkurrenceevne og fremme af investeringsvenlige reguleringsmæssige rammer er det vigtigere nu end nogensinde før.

I en udtalelse, der blev vedtaget på plenarforsamlingen i juni 2021 , glædede EØSU siger over Kommissionens meddelelse om *EU's økonomiske og finansielle system: fremme af åbenhed, styrke og modstandsdygtighed*. I takt med at omstillingen efter pandemien vil udløse en markant forskydning i den globale økonomiske magtbalance, bør EU handle hurtigt for at øge Europas økonomiske modstandskraft. Navnlig er EØSU enig i behovet for at styrke euroens internationale rolle som et centralt instrument til at styrke Europas globale position.

Tomasz Wróblewski (Gruppe I, Arbejdsgivergruppen) var ordfører for EØSU's udtalelse. Han mener, at Kommissionen bør fokusere mere på årsagerne til euroens svækkede internationale rolle. Han sagde, at euroens position svækkes globalt, men ikke så hurtigt som dollarens. Det ændrer ikke det faktum, at euroens position påvirkes af forskellige ting. Først og fremmest manglen på et integreret fælles marked for finansielle tjenesteydelser. Uden fuldførelsen af **bankunionen** og **kapitalmarkedsunionen** vil det være svært for os at konkurrere med dollaren.

EØSU anbefaler også større opmærksomhed på **Kinas** hurtigt voksende økonomi og opfordrer til en handlingsplan, der tager højde herfor. Den kinesiske renminbis rolle vokser inden for international handel og clearing. Kina arbejder også intenst på sin digitale valuta og er her foran størstedelen af verden. EU skal reagere hurtigt, og EØSU støtter forslaget om at oprette en digital euro. Tomasz Wróblewski understregede, at Europa på dette område kan have mere attraktive løsninger i kraft af vores forpligtelse til beskyttelse af personoplysninger og brugernes privatliv. (na)



Nationale genopretnings- og resiliensplaner: EØSU opfordrer til, at det organiserede civilsamfund inddrages reelt i gennemførelsen heraf

Det organiserede civilsamfunds inddragelse er langtfra tilfredsstillende i de fleste EU-lande, advarede EØSU på den årlige konference i dets ad hoc-gruppe om det europæiske semester, der blev afholdt virtuelt den 31. maj.

Konferencen om opbygning af et modstandsdygtigt Europa – civilsamfundet og de nationale genopretnings- og resiliensplaner bød på bidrag fra nøgletalere fra EU-institutionerne, nationale økonomiske og sociale råd, tænketanke og civilsamfundsorganisationer i EU. Den fokuserede på tre emner: inddragelse af det organiserede civilsamfund i de nationale genopretnings- og resiliensplaner, den retfærdige omstilling til en grøn, digital og bæredygtig europæisk økonomi og gennemførelsen af den europæiske søjle for sociale rettigheder.

EØSU's formand **Christa Schweng** indledte debatten med at understrege udfordringen ved at omdanne denne krise til en række nye muligheder. En særlig udfordring er at frigøre genopretnings- og resiliensfacilitetens potentiale: "De fleste medlemsstater har ikke gennemført tilstrækkelige høringer af det organiserede civilsamfund eller har gjort det for sent", bemærkede Christa Schweng. Hun bemærkede desuden, at situationen nu er en række nationale genopretnings- og resiliensplaner, der varierer betydeligt i kvalitet og metodologi, og EØSU spekulerer virkelig på, om planerne rent faktisk opfylder de lokale behov.

Tiziano Treu, formand for Italiens nationale økonomiske og sociale råd (CNEL), sagde, at konferencen om Europas fremtid havde til opgave at skitsere en ny form for europæisk styring, som skal forenkles og gøres mere effektiv og skal omfatte passende regler for at sikre inddragelse af det organiserede civilsamfund.

Næstformand for det europæiske semester, **Luca Jahier**, udtalte at en stærkere "borgersøjle", der omfatter det organiserede civilsamfund og regionale og lokale myndigheder i en alliance med de nationale parlamenter, vil være afgørende for at sikre, at reformprocesser og investeringer overvåges behørigt og tilvejebringer den nødvendige inddragelse af legitime interessenter. (na)



På vej mod mere bæredygtige fødevaresystemer – omstillingen bør være inkluderende og fair, udtaler EØSU

Som bidrag til De Forenede Nationers (FN's) topmøde om fødevaresystemer i 2021 afholdt EØSU den 28. maj en onlinehøring for at afdække sårbarheder og uligheder i de

europæiske fødevaresystemer og afklare, hvordan EU kan opnå mere retfærdige og rimelige forsyningskæder. Højtstående talere fra FN, Kommissionen og Europa-Parlamentet præsenterede deres synspunkter om de ændringer, der er nødvendige for at styrke retfærdighed, rimelighed og en rettighedsbaseret tilgang i forbindelse med omstillingen til mere bæredygtige fødevaresystemer.

Covid-19-pandemien har været et wakeupcall til forandring. Selv om landbrugere og arbejdstagere i fødevaresystemet har stået i forreste linje under covid-19-krisen og har sørget for en kontinuerlig forsyning af fødevarer til alle europæere, har "denne krise [...] understreget, at fødevarernes vej "fra jord til bord" ikke er noget, man kan tage for givet", udtalte **Andreas Thurner**, formand for EØSU's tematiske studiegruppe om bæredygtige fødevaresystemer.

EØSU har gennem årene udarbejdet adskillige forslag og specifikke idéer, hvilket kan opsummeres i fem sæt anbefalinger, der kan bruges som input til FN's topmøde om fødevaresystemer:

I. Fremme af alsidige og integrerede fødevarepolitikker

II. Fremme af sundere og mere bæredygtige kostvaner

III. Sikring af rimelige priser og forbud mod urimelig handelspraksis

IV. Styrkelse af potentialet for korte forsyningskæder og agroøkologi

V. Sikring af struktureret inddragelse og deltagelse af civilsamfundet.



Den grønne omlægning af transporten skal levere realistiske alternativer

EØSU støtter en grøn omlægning af transporten, men understreger, at energiomstillingen skal være fair og levere levedygtige og realistiske alternativer, idet der tages højde for de særlige økonomiske og sociale forhold og behovene i alle Europas regioner, herunder i landdistrikterne.

Dette er hovedbudskabet i en udtalelse udarbejdet af **Pierre Jean Coulon** og **Lidija Pavić-Rogošić**, som blev vedtaget på udvalgets plenarforsamling i juni. I dets analyse af hvidbogen om transport fra 2011, som sigter på at bryde transportsystemets afhængighed af olie, uden at det går ud over effektiviteten og mobiliteten, er EØSU klar i mælet.

En begrænsning af transportformerne er ikke en mulighed: Målet skal være en samordning af transportformer, ikke et skift til nye transportformer. Herudover skal den grønne omstilling være både socialt retfærdig og bevare den europæiske transports konkurrencedygtighed med en fuld implementering

af det europæiske transportområde som en del af det indre marked. Enhver forsinkelse i denne henseende ville være ærgerlig.

"En begrænsning af mobiliteten er ikke et alternativ. Vi støtter enhver foranstaltning, der sigter på at gøre transporten mere energieffektiv og reducere mængden af emissioner", udtaler **Pierre Jean Coulon**. "Europa befinder sig i en periode med modvind, men det skal ikke føre til en kursændring med hensyn til de sociale og miljømæssige forventninger til de forskellige europæiske initiativer".

EØSU opfordrer også til en åben, løbende og gennemsigtig udveksling af synspunkter om gennemførelsen af hvidbogen. "Udvalget gør opmærksom på vigtigheden af at sikre opbakning fra civilsamfundet og interessenterne, herunder gennem deltagerbaseret dialog", tilføjer **Lidija Pavić-Rogošić**. "Med en god forståelse og en bred accept af de strategiske mål kan vi nå langt med hensyn til at opnå resultater". (mp)



EØSU debatterer den ajourførte europæiske industristrategi

Den 17. juni afholdt EØSU og udvalgets Rådgivende Kommission for Industrielle Ændringer (CCMI) en livlig debat om det organiserede civilsamfunds synspunkter i kølvandet på offentliggørelsen af Kommissionens ajourføring af EU's nye industristrategi. Under debatten, som er den første i en række af aktiviteter om dette emne, der arrangeres i fællesskab af EØSU's sektioner, blev der sat spørgsmålstegn ved, om den ajourførte strategi indeholder tilstrækkelige elementer til at forbedre den europæiske industris modstandsdygtighed og strategiske autonomi.

Den 5. maj 2021 ajourførte Kommissionen EU's industristrategi for at sikre, at EU's industrielle ambitioner tager fuldt ud højde for de nye omstændigheder efter covid-19-krisen og bidrager til at styre omstillingen hen imod en mere bæredygtig, digital, modstandsdygtig og globalt konkurrencedygtig økonomi.

Formanden for CCMI, **Pietro Francesco De Lotto,** som styrede debatten, sagde: "Covid-19-pandemien har sat ekstra skub i mange processer, der allerede var i gang. Den fart, hvormed samfundet og erhvervslivet har været nødt til at indføre digitaliseringsprocesser i de seneste 16 måneder, er helt uhørt, og de forandringer, vi har oplevet, er banebrydende, først med hensyn til forsyningskæder, så medicinsk udstyr, og endelig med hensyn til vacciner. ''

Formanden for Sektionen for Det Indre Marked, Produktion og Forbrug (INT), **Alain Coheur,** som var med til at styre debatten, beskrev baggrunden for det andet panels arbejde med disse ord: "Krisen har bragt andre spørgsmål frem i lyset, som ikke blev nævnt i den første meddelelse om industristrategien i marts 2020. Vi må se denne krise som en mulighed for at give EU industriel autonomi".

Antony Whelan, digital rådgiver for kommissionsformand **Ursula von der Leyen**, præsenterede Kommissionens redskaber til at måle EU's afhængighed og sagde: "I vores bottom-up-tilgang identificerede vi et meget begrænset antal områder, hvor EU som helhed i en bekymrende grad er afhængig af andre lande."

EØSU vil afholde en række debatter om industristrategien i form af syv webinarer begyndende med den ovennævnte debat den 17. juni. Der er planlagt en afsluttende debat på højt niveau i marts 2022. (ks)



Transatlantiske partnere fast besluttet på handling

EØSU's opfølgningsudvalg for transatlantiske forbindelser mødtes få dage før højniveautopmødet mellem EU og USA for at diskutere en lang række emner af interesse for civilsamfundet, herunder først og fremmest klimaforandringer og handel.

"Der kommer opmuntrende signaler fra alle fronter på begge sider af Atlanten", sagde **Christian Moos**, formand for EØSU's opfølgningsudvalg for transatlantiske forbindelser.

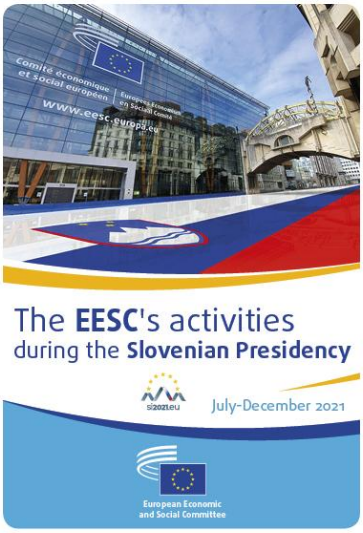
David Livingston, seniorrådgiver for præsidentens særlige klimaudsending, John Kerry, bekræftede, at den nuværende regering har forpligtet sig fuldt ud til at nå og endda overgå Parisaftalens mål. "Det ville ikke være acceptabelt", sagde han, "hvis landenes store spillere lod 2021 gå uden væsentlige opdateringer af deres nationalt bestemte bidrag, som udgør kernen i Parisaftalen".

"Den aktive deltagelse af civilsamfundet i USA sammen med EU og andre lande gjorde det muligt for USA at opretholde sit engagement på trods af den tidligere regerings manglende opbakning", bemærkede **Elina Bardram** fra Kommissionens Generaldirektorat for Klima (GD CLIMA).

Emilie Bel fra Det Atlantiske Råd understregede, at europæerne er klar til at skabe en positiv handelsdagsorden, men på et balanceret grundlag.

Marjorie Chorlins fra det amerikanske handelskammer bekræftede, at USA og Europa, trods transatlantisk politisk turbulens og recessionen forårsaget af covid-19, stadig er hinandens vigtigste markeder. Den nyligt offentliggjorte rapport Transatlantic Economy 2021 viser, at de to partnere repræsenterer en væsentlig del af det globale forbrug og det globale BNP.

Tanja Buzek, formand for EØSU's opfølgningsudvalg for international handel, understregede vigtigheden af civilsamfundets engagement for en gennemsigtig handelspolitik samt behovet for stærke koalitioner for at reformere WTO. (at)



Ny publikation om EØSU's aktiviteter under det slovenske EU-formandskab – juli-december 2021

I andet halvår af 2021 varetager Slovenien for anden gang formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union, og for anden gang er det på et kritisk tidspunkt for Europa.

I 2008 stod EU over for finanskrisen, og i dag kæmper Unionen stadig med de samfundsøkonomiske konsekvenser af covid-19-pandemien. Det er derfor ikke overraskende, at EU's beredskab og modstandsdygtighed over for kriser, navnlig på sundhedsområdet, er at finde blandt det slovenske formandskabs vigtigste prioriteter sammen med andre strategiske udfordringer såsom cybersikkerhed. Det er også under det slovenske formandskab, at en lang række af opgaverne i forbindelse med konferencen om Europas fremtid skal løses.

EØSU glæder sig til et tæt samarbejde med det slovenske formandskab, ikke mindst fordi vores interesser er de samme. Genopretning, en retfærdig omstilling på klimaområdet og en retfærdig digital omstilling samt opretholdelse af retsstatsprincippet er også emner, der står EØSU's hjerte nær.

Brochuren findes på engelsk, fransk, tysk og slovensk på EØSU's websted Trykte eksemplarer kan rekvireres på adressen vipcese@eesc.europa.eu.

NYT FRA GRUPPERNE



Fra Arbejdsgivergruppens webinar opfordres til en retsakt om digitalisering i landdistrikterne.

Af EØSU's Arbejdsgivergruppe

Efter vedtagelsen for nylig af EØSU's udtalelser om retsakten om digitale markeder (DMA) og retsakten om digitale tjenester (DSA) på plenarforsamlingen i juni var Arbejdsgivergruppen vært for et webinar om "Udfordringer i den digitale og den nye EU-økonomi" den 14. juni.

Digitaliseringen forandrer samfund og økonomier. Digitale tjenester indgår i stigende grad i Europas økonomi og er med til at forme Europas digitale fremtid, en tendens, der er blevet yderligere fremskyndet af covid-19-krisen. Kommissionen har været særlig aktiv i forbindelse med lanceringen af forskellige initiativer til fremme af Europas digitale suverænitet gennem sikring af et sikkert, retfærdigt, åbent og ansvarligt

online-miljø for borgerne og ved at frigøre potentialet i det digitale indre marked.

Men fremskridtene i digitaliseringen er fortsat ulige fordelt i EU. Mange landdistrikter og fjerntliggende samfund søger aktivt nye muligheder inden for digitale tjenester for at skabe økonomisk vækst, men står over for vanskeligheder på grund af utilstrækkelig infrastruktur og manglende færdigheder.

Webinaret, der blev afholdt af arbejdsgivergruppens portugisiske delegation inden for rammerne af det portugisiske formandskab, som har gjort dette spørgsmål til en af sine topprioriteter, havde til formål at bidrage til debatten om, hvordan man kan gøre DMA og DSA "egnet til formålet" og dermed bidrage til lovgivningsprocessen.

Talere og deltagere anerkendte behovet for at bygge bro over den digitale kløft mellem byerne og landdistrikterne ved at udrulle fiber og 5G i byerne og i landdistrikterne og efterlyste gennemførelsen af en lov om digitalisering i landdistrikterne.

Med hensyn til den digitale infrastruktur efterlyste EU-arbejdsgiverne kvalifikationer. Den digitale omstilling kan kun blive en realitet, hvis alle europæere har grundlæggende digitale færdigheder, og hvis der er en tilstrækkeligt kvalificeret digital arbejdsstyrke. Arbejdsgiverne understregede, at EU og medlemsstaterne skal drage fuld fordel af de nationale RRF-planer og alle eksisterende finansieringsinstrumenter (DEP, InvestEU, struktur- og samhørighedsfondene) for at opbygge en ægte DIGITAL Union.

Talerne gentog også, at kun ved at undgå yderligere fragmentering af det digitale indre marked vil de europæiske virksomheder kunne vokse i EU. En harmoniseret lovgivning vil bidrage til, at de europæiske virksomheder ikke skal forholde sig til 27 forskellige retssystemer og sikre retssikkerhed, forudsigelighed og lige konkurrencevilkår på et marked, hvor konkurrencevilkårene er rimelige for alle, især SMV'er, som udgør langt størstedelen af de digitale platforme.

Sammen med et fuldt udbygget digitalt indre marked støttede EU's arbejdsgivere kraftigt det centrale mål om at genskabe Europas digitale suverænitet, samtidig med at de fortsat er åbne for frihandel og støtter det multilaterale system. I den forbindelse hilste de retsakten om digitale tjenester (DSA) og retsakten om digitale markeder (DMA) velkommen som en del af Europas svar på at skabe lige vilkår for alle onlinetjenester i overensstemmelse med europæiske værdier og standarder.

De understregede imidlertid, at hvis EU ønsker at blive en geopolitisk aktør med reel digital indflydelse, må det udnytte både sin lovgivningsmæssige magt og sin styrkede industrielle og teknologiske kapacitet til at fremme den europæiske digitaliseringsmodel og forme det globale miljø.

Yderligere informationer om arrangementet og anbefalingerne kan fås her (dv)



Hjælp til at udligne lønforskellen mellem kønnene inden 2104

Af EØSU's Arbejdstagergruppe

I gennemsnit tjener kvinder 14 % mindre end mænd i Europa. I nogle lande bliver situationen langsomt bedre, mens den forværres i andre. Forskellen ventes for EU's vedkommende gennemsnitligt at være udlignet i det 22. århundrede, men i lande som Frankrig **ventes det at tage yderligere 1.000 år.**

Der er mange årsager til lønforskellene: Brancheopdeling (kvinder er overrepræsenteret i lavtlønnede brancher), balance mellem arbejdsliv og privatliv (kvinder bruger mere tid på ulønnet arbejde i hjemmet), glasloftet (mindre end 10 % af administrerende direktører er kvinder) og slet og ret forskelsbehandling på trods af lovgivningen.

For at tackle lønforskellen mellem kønnene og sætte en stopper for løndiskriminering er Kommissionen kommet med et forslag til løngennemsigtighed med håndhævelsesmekanismer, der skal styrke anvendelsen af princippet om lige løn for lige arbejde eller for arbejde af samme værdi. Forslaget omfatter det grundlæggende koncept om **bindende regler for løngennemsigtighed**, der også skal forbedre adgangen til retfærdighed.

Selv om løngennemsigtighed på ingen måde er det eneste værktøj til bekæmpelse af løndiskriminering, er det helt klart vigtigt at kunne identificere kønsselektive strukturer for at tackle lønforskellene.

EØSU har foreslået forbedringer af Kommissionens oprindelige forslag i en udtalelse, hvori det opfordrer til, at direktivet styrkes ved at garantere, at alle arbejdstagere kan få glæde af denne fordel, og ikke kun dem, der arbejder i store virksomheder. Disse foranstaltningers succes afhænger af arbejdsmarkedets parters oprigtige engagement.

Sikring af en mere rimelig løn og at sætte en stopper for løndiskriminering er vigtige målsætninger i forbindelse med beskyttelsen af alle europæiske arbejdstageres grundlæggende rettigheder.



Pressefrihed kan ikke tages for givet, men må beskyttes aktivt

Af Elena-Alexandra CALISTRU, medlem af EØSU's Gruppe Diversitet Europa

Der er ikke mange steder i verden, der har den samme stærke tradition for at værne om værdien af frie og uafhængige medier, som vi har i Europa. Men de nye digitale platforme, illiberale tendenser til at lukke adgangen til information, det øgede antal trusler mod undersøgende journalister og krisen skabt af covid-19 lægger alt sammen på forskellige måder, men på én gang, et pres på det økosystem, der giver de exceptionelt frie medier mulighed for at eksistere og udfylde deres demokratiske rolle.

EØSU vedtog for nylig en **udtalelse** om Kommissionens meddelelse om **Europas medier i det digitale årti: En handlingsplan til støtte for genopretning og transformering**. **Vi var særligt glade for anerkendelsen af, at disse underliggende tendenser og covid-19-krisen, uden en stærk politisk reaktion og økonomisk støtte, kan undergrave modstandsdygtigheden i Europas mediesektor og dens demokratiske rolle.**

De instrumenter, der foreslås i meddelelsen, omfatter en lang række foranstaltninger med fokus på genopretning og transformering af mediebranchen og på at styrke dens modstandsdygtighed. For at dette kan ske, må der tages skridt til at tackle de strukturelle udfordringer, som branchen står over for, og til at fremme gunstige betingelser for, at medierne og civilsamfundet kan deltage i en åben debat fri for ondsindet indblanding og desinformation.

Der er imidlertid nogle vigtige ting, vi skal overveje, hvis vi ønsker, at Europa fortsat skal være det bedste sted for mediefrihed.

For det første skal foranstaltningerne have forbindelse til den sociale virkelighed, der ligger bag forskellene i medie- og radio/TV-landskabet i de forskellige medlemsstater, og til de lokale og nationale mediers forskellige størrelser og behov. Den økonomiske støtte skal derfor være gennemsigtig, tilgængelig og inkluderende, særligt når det gælder lokale medier og opstartsmedievirksomheder. For det andet skal civilsamfundet gøres til en partner i dette for at styrke den enkelte borgers selvstændighed og mediefriheden og imødegå desinformation gennem mediekompetencer.

Hvis Europas mediehandlingsplan skal lykkes, skal alle berørte parter involvere sig i indsatsen for at anerkende mediernes vigtighed for vores demokratiske værdier.

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



ESMA-museet og -mindestedet i Argentina: Et symbol for menneskerettigheder

Arbejdstagergruppen præsenterer kampagnen for at få ESMA-museet og -mindestedet i Argentina opført på UNESCO's liste over verdens kulturarv.

ESMA-museet og -mindestedet i Argentina er et tidligere hemmeligt center for tilbageholdelse, tortur og udryddelse under diktaturet i Argentina fra 1976 til 1983. Stedet er symbol på Argentinas historie, men samtidig en institution, der har international relevans, fordi den rummer yderligere dokumentation for krænkelser af menneskerettighederne og forbrydelser mod menneskeheden, hvilket aldrig må blive glemt.

Kampagnen for at sætte ESMA på UNESCO's liste over verdens kulturarv støttes af menneskerettighedsorganisationer, fagforeninger i Mercosur og Argentinas ambassade ved Den Europæiske Union.

Arrangementet blev afholdt online den 30. juni og streamet på EØSU's webside og på udvalgets kanaler på de sociale medier. Find ud af mere her. (ck)



Et årti med klimaændringer foreviget af Ciril Jazbec

Som startskuddet til det slovenske rådsformandskab præsenterer EØSU en onlineudstilling af den prisvindende slovenske fotograf Ciril Jazbec, som har modtaget Leica O.B.-prisen og World Press Photo-prisen i 2021.

Den virtuelle fotoudstilling "A decade of climate change" omfatter en serie på 25 fotografier, som indgår i kunstnerens langsigtede projekt "Climate Change Resilience".

Udstillingen åbnes officielt den 8. juli med en "Live Art Talk", der webstreames på Facebook, og hvor EØSU's næstformand for kommunikation, **Cillian Lohan** er vært, og Sloveniens stedfortrædende faste repræsentant ved EU, ambassadør **Tamara Weingerl Požar**, **Neža Repanšek**, der er slovensk medlem af EØSU, og kunstneren deltager.

Onlineudstillingen løber fra den 5. til den 30. juli 2021. Gå ikke glip af muligheden for at se udstillingen her. (ck)

Redaktør

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Bidragydere til denne udgave

Amalia Tsoumani (at)
Aude Francois (af)
Chrysanthi Kokkini (ck)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Fabiola Giraldo Restrepo (fgr)
Jasmin Kloetzing (jk)
June Bedaton (jb)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Magdalena Walczak Jarosz (mwj)
Nicola Accardo (na)
Pablo Ribera Paya (prp)
Sveto Trajkovski (st)

Koordinering

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

Adresse

European Economic and Social Committee
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
Tel. (+32 2) 546.94.76
Email: eescinfo@eesc.europa.eu

EØSU info udkommer ni gange om året i forbindelse med EØSU's plenarforsamlinger. EESC info er tilgængelig på 23 sprog.
EØSU info er ikke en officiel redegørelse for EØSU's arbejde. En sådan gives i EU-Tidende eller i andre af EØSU's udgivelser.
Gengivelse med kildehenvisning (EØSU info) er tilladt (med link til redaktøren).

07/2021